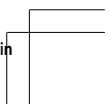
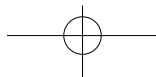
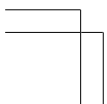
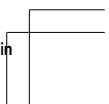
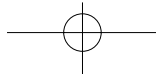
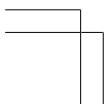
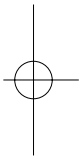
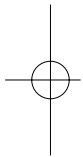
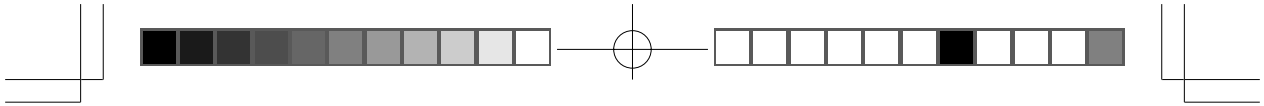


Español

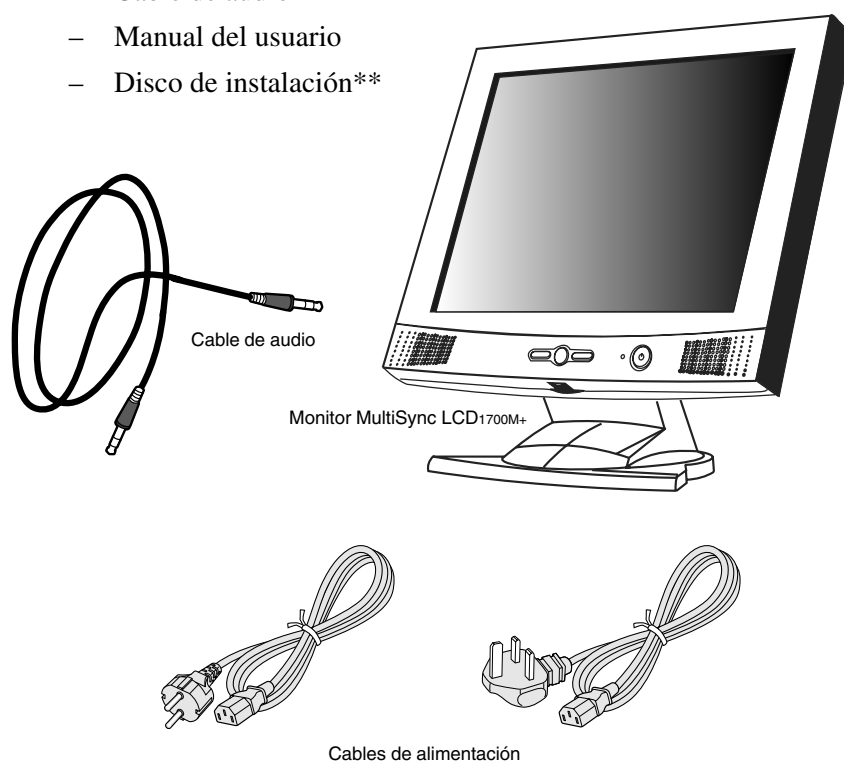




Contenido del embalaje

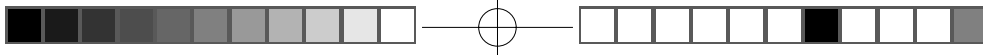
La caja* de su nuevo monitor MultiSync de NEC debería contener lo siguiente:

- Monitor MultiSync LCD1700M+
- Cables de alimentación
- Cable de audio
- Manual del usuario
- Disco de instalación**



* No olvide guardar su caja y materiales de embalaje originales para transportar o enviar este monitor.

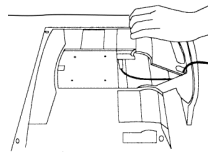
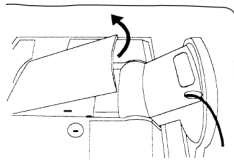
** Este disco contiene el archivo Windows 95/98 INF. Éste permite configurar el monitor de forma fácil y correcta empleando este sistema operativo. Para utilizar el archivo INF, haga doble clic en el icono de la pantalla del panel de control, seleccione la ficha de configuración y siga las instrucciones para cambiar el tipo de monitor.



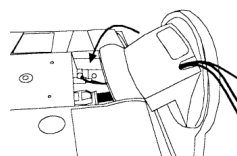
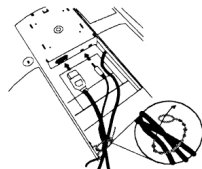
Instalación del hardware

Para conectar el monitor MultiSync a su sistema, siga las siguientes instrucciones:

1. Asegúrese de que la alimentación del ordenador y del monitor esté desconectada. Siga los pasos siguientes para instalar su monitor LCD.
 - a. Coloque el monitor con la cara hacia abajo sobre una superficie que no sea abrasiva. Quite la cubierta trasera y luego la cubierta inferior.

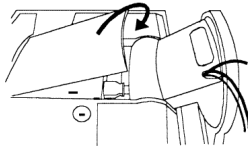


- b. Conecte el cable de alimentación a su monitor LCD. Luego conecte el cable de audio en la entrada de audio del monitor. Vuelva a colocar la cubierta inferior.

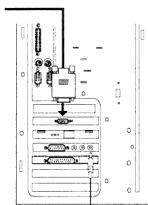


Ate los cables aquí.

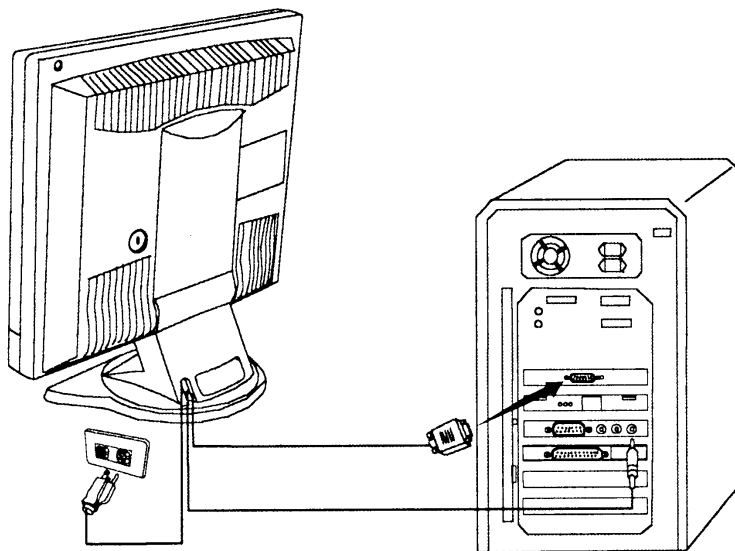
- c. Vuelva a poner la cubierta trasera.

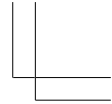
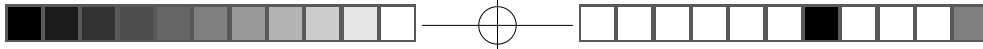
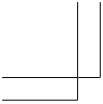


- d. Enchufe el cable mini D-SUB de 15 espigas en el conector de señales del ordenador.



2. Conecte el cable de alimentación de la parte trasera del monitor a una toma de alimentación de CA. Asegúrese de que la toma no esté bloqueada ni cubierta, así podrá desconectar fácilmente la unidad de la toma de CA en caso de ser necesario. Su monitor está equipado con un suministro automático de alimentación que abarca una gama de tensiones de 100 a 240 voltios con una frecuencia de 50 a 60 Hz. Asegúrese de que la alimentación de su localidad se encuentre dentro del margen indicado. Si tiene dudas acerca de ello, consulte a su proveedor de energía eléctrica.



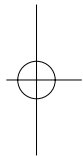
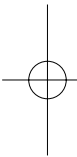


Instalación del software

Elección de la mejor resolución

Debido a la tecnología empleada por un monitor LCD, éste siempre proporciona una resolución fija. Para este monitor, la resolución es de 1280 x 1024. A esto se le llama resolución nativa, la cual también representa la resolución máxima. Las resoluciones más bajas se visualizan en una pantalla completa a través de un circuito de interpolación. Con la resolución interpolada, si se compara con la resolución nativa, se producen fallos. Si desea tener todas las ventajas de la tecnología LCD tendrá que utilizar la resolución nativa. Utilizando Windows 95/98/2000 usted podrá cambiar la resolución de la forma siguiente:

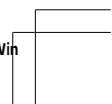
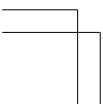
1. Haga doble clic en el icono "Display" en el panel de control.
2. Desde la ventana "Display properties", seleccione la ficha "Settings". En el lado derecho de la mitad de la pantalla hay un dispositivo deslizante donde usted podrá cambiar la resolución.
3. Ajuste una resolución de 1280 x 1024.
4. En la ventana siguiente, pulse: "Apply", "OK" y "Yes".
5. Ahora podrá cerrar "Display Properties".

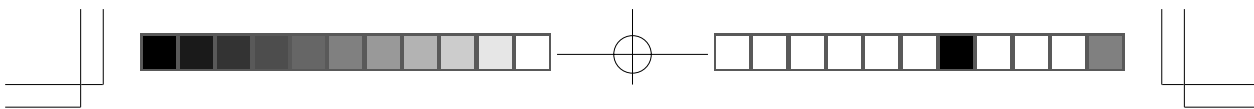


Selección de la frecuencia de renovación

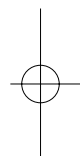
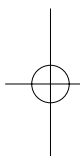
No es necesario elegir la frecuencia de renovación más alta posible en un monitor LCD. Técnicamente es imposible que parpadee un monitor LCD. Usted obtendrá una imagen absolutamente libre de fluctuación incluso con una frecuencia de renovación de 60 Hz. Más importante es que usted se asegure de utilizar uno de los modos de fábrica. En contraste con un monitor CRT moderno, el cual es un monitor de exploración múltiple, este modelo es un monitor multifrecuencia. Esto significa que los mejores resultados sólo podrán obtenerse utilizando los modos de fábrica. En esta guía del usuario encontrará una tabla con los modos de fábrica. Para la resolución nativa de 1280 x 1024, éstos son, por ejemplo, 60, 70 y 75 Hz no 72 Hz. En Windows 95/98/2000 usted podrá cambiar las frecuencias de renovación de la forma siguiente:

1. Haga doble clic en el icono "Display" en el panel de control.





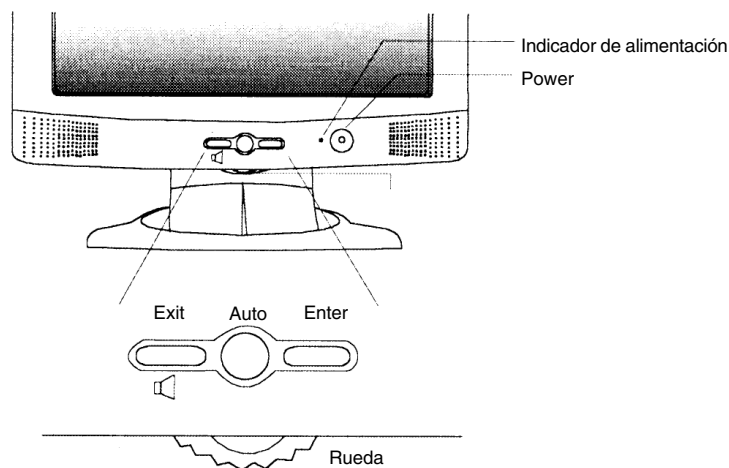
2. Desde la ventana “Display properties”, seleccione la ficha “Settings”. Haga clic en el botón “Advanced properties” en la esquina inferior derecha.
3. Seleccione la ficha “Adapter”. El campo de selección de la frecuencia de renovación está ubicado en el centro de la parte inferior de la pantalla.
4. Elija una frecuencia de renovación en la tabla que tiene los modos de fábrica, la cual puede encontrarse en la guía del usuario, y seleccione esto en el campo de ajuste.
5. En la ventana siguiente, pulse: “Apply”, “OK” and “Yes”.
6. Ahora podrá cerrar “Display Properties”.

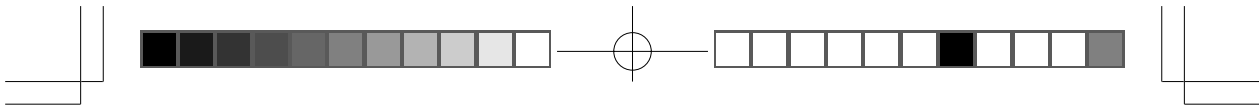


Ajuste del monitor

Para que el usuario pueda realizar el control se encuentran disponibles 4 teclas, Power, Auto, Exit y Enter, y una rueda. Las descripciones siguientes son la introducción de estas teclas y rueda.

1. **Power:** Conecta o desconecta la alimentación.
2. **Auto:** Ajusta automáticamente la posición vertical, la fase, la posición horizontal y el reloj de píxeles.
3. **Exit:** Vuelta a los menús principales, introducción del “menú de almacenamiento”, salida del menú OSD sin almacenar. Tecla para ajustar el volumen del audio.
4. **Enter:** Introduce principales/sub menús, selecciona elementos, almacena menús.
5. **Rueda:** Ajuste izquierdo/derecho. Tecla para ajustar el brillo/contraste.





Elementos ajustables



Luminancia



Contraste

Ajusta el contraste.



Brillo

Ajusta el brillo.



Geometría



Posición Hor.

Ajusta una posición de visualización en sentido horizontal.



Posición Vert.

Ajusta una posición de visualización en sentido vertical.



Fase

Ajusta una fase cuando se visualiza ruido horizontal en la pantalla. También se utiliza cuando los caracteres están borrosos o no se visualizan nítidamente.



Pixel Clock

Expande o contrae la pantalla.



Ajuste de Color

C 1 (9300K)

Selecciona el color preestablecido (9300K).

C 2 (6500K)

Selecciona el color preestablecido (6500K).

C 3 (5800K)

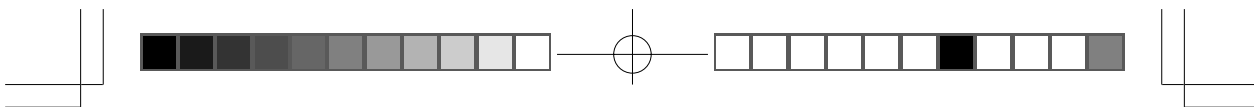
Selecciona el color preestablecido (5800K).



(Utente)

Ajusta la proporción del color para el rojo, el verde y el azul.





Recupera (Modo de visualización)

Visualiza información acerca de la señal de entrada.
 Cuando se pulsa la tecla Enter, cambia el valor visualizado
 actualmente para la señal al valor establecido en fábrica.
 (Sólo los valores ajustados en Geometría puede cambiarse a
 los valores establecidos en fábrica.)



Misceláneo



Posición OSD

Ajusta una posición de menú OSD.



Idioma

Cambia el idioma actualmente visualizado en el menú OSD
 por otro.

T M OSD Tiempo

Establece un tiempo en el que el menú OSD desaparece
 automáticamente.



Zoom

Selecciona si la visualización va a expandirse o no a 1280 x
 1024.

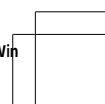
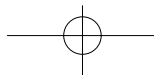
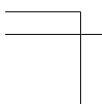
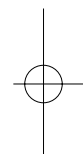
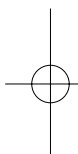
S P Volumen

Ajusta el volumen del altavoz.



SN (Número de serie)

Visualiza el número de serie de esta pantalla de cristal líquido.

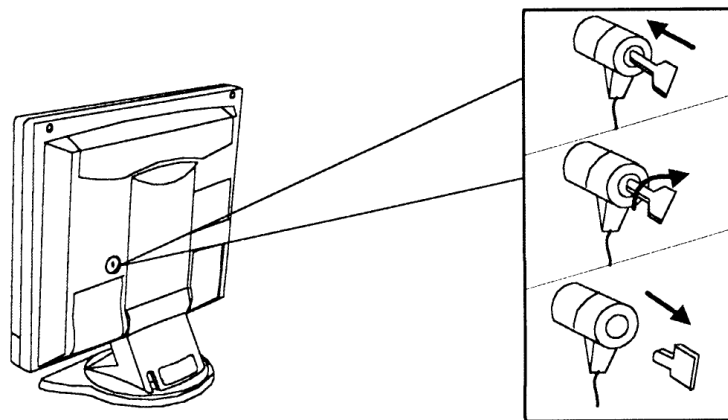


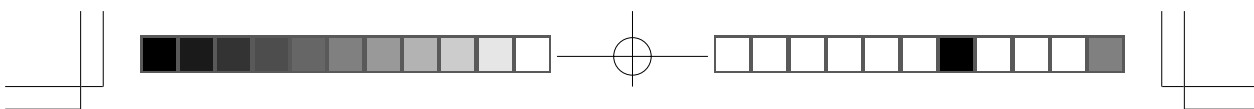
Instalación del cierre de seguridad para el monitor

El monitor puede asegurarse a su escritorio o a cualquier otro objeto fijo mediante productos de cierre de seguridad Kensington. El cable puede colocarse en la ranura situada en la parte trasera del monitor.

1. Inserte el cierre en la ranura situada en la parte trasera del monitor.
2. Gire la llave para bloquear el cierre de seguridad.
3. Retire la llave y guárdela en un lugar seguro.

El cierre Kensington no es un accesorio de NEC-Mitsubishi Electronics Display. Por lo tanto, no lo puede solicitar a NEC-Mitsubishi Electronics Display. Póngase en contacto con su concesionario para obtener más información.



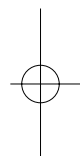
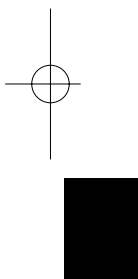


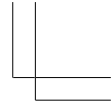
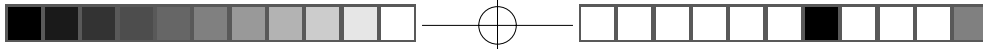
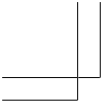
Uso recomendado

Precauciones de seguridad y mantenimiento

PARA OBTENER UN RENDIMIENTO ÓPTIMO, OBSERVE LO SIGUIENTE A LA HORA DE INSTALAR Y DE UTILIZAR EL MONITOR EN COLOR MULTISYNC LCD1700M+:

- **NO ABRA EL MONITOR.** No hay en su interior piezas que puedan ser reparadas por el usuario, y al abrir o quitar las tapas se puede usted exponer a peligrosas descargas eléctricas o a otros riesgos. Todo lo concerniente al servicio deberá correr a cargo del personal de servicio cualificado.
- No vierta ningún líquido sobre la caja ni utilice su monitor cerca del agua.
- No inserte objetos de ningún tipo dentro de las ranuras de la caja, ya que éstos pueden entrar en contacto con puntos de alta tensión peligrosos, que pueden ser perjudiciales o fatales o pueden causar descargas eléctricas, incendios o fallos en el equipo.
- No coloque ningún objeto pesado encima del cable de alimentación. El cable estropeado puede causar descargas eléctricas o un incendio.
- No coloque este producto sobre un carro, soporte o mesa inclinado o inestable, ya que el monitor se puede caer y estropearse seriamente.
- Cuando utilice el monitor MultiSync LCD con su fuente de alimentación de 126-240 V CA, utilice un cable de alimentación que concuerde con la tensión de la toma de CA que vaya a ser utilizada. El cable de alimentación que usted utilice deberá estar aprobado por, y deberá cumplir con, las normas de seguridad de su país. (En el Reino Unido deberá utilizarse el cable tipo H05VV-F.)
- No coloque ningún objeto en el monitor ni utilice el monitor en exteriores.





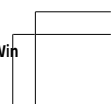
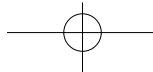
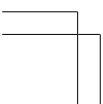
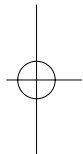
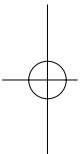
- El interior del tubo fluorescente localizado dentro del monitor LCD contiene mercurio. Siga los estatutos o normas vigentes en su municipio cuando vaya a deshacerse de dicho tubo.
- En el Reino Unido, utilice un cable de alimentación aprobado por BS con clavija moldeada que tenga un fusible negro (5A) instalado para ser utilizado con este monitor. Si no se suministra un cable de alimentación con este monitor, póngase en contacto con su concesionario.

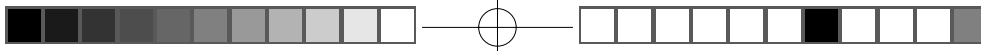
Desenchufe inmediatamente su monitor de la toma de corriente y póngase en contacto con personal de servicio cualificado cuando se produzcan las condiciones siguientes:

- Cuando la clavija o el cable de alimentación esté estropeado.
- Si se ha derramado líquido o han caído objetos en el interior del monitor.
- Si el monitor ha sido expuesto a la lluvia o al agua.
- Si se ha caído el monitor o la caja ha sido estropeada.
- Si el monitor no funciona normalmente siguiendo las instrucciones de funcionamiento.
- No doble el cable de alimentación.
- No utilice el monitor en lugares donde la temperatura o la humedad sean altas, ni en lugares donde haya mucho polvo o humo aceitoso.
- No tape los orificios de ventilación del monitor.
- Si el monitor o el cristal están roto, no toque el cristal líquido y manéjelo con mucho cuidado.

PRECAUCIÓN

- Deje una ventilación adecuada alrededor del monitor para que el calor pueda disiparse bien. No tape las aberturas de ventilación ni coloque el monitor cerca de un radiador u otra fuente de calor. No coloque nada encima del monitor.
- El conector del cable de alimentación es el principal medio para



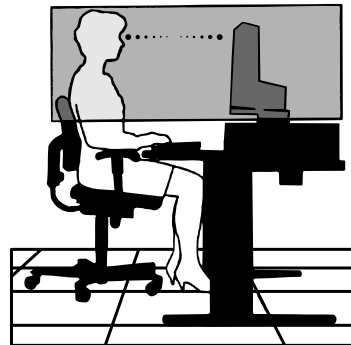


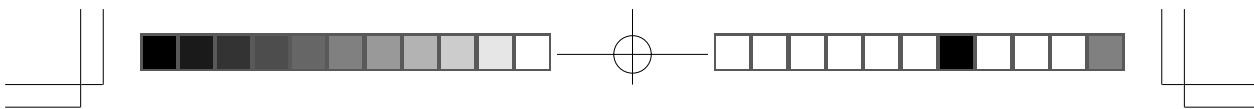
desconectar el sistema de la fuente de alimentación. El monitor deberá instalarse cerca de una fuente de alimentación a la que pueda accederse fácilmente.

- Maneje con cuidado el monitor cuando lo transporte. Guarde el material de embalaje por si tiene que transportar el monitor en el futuro.

UN CORRECTO EMPLAZAMIENTO Y AJUSTE DEL MONITOR PUEDE REDUCIR LA FATIGA VISUAL, DE LOS HOMBROS Y DEL CUELLO. AL INSTALAR EL MONITOR COMPRUEBE LO SIGUIENTE:

- Para obtener un rendimiento óptimo, permita que el monitor se caliente durante 20 minutos.
- Ajuste la altura del monitor para que la parte superior de la pantalla quede al nivel de la mirada o ligeramente por debajo. Sus ojos deberían mirar ligeramente hacia abajo al mirar hacia el medio de la pantalla.
- Posicione su monitor a no menos de 40 cm y a no más de 71 cm de sus ojos. La distancia óptima es de 53 cm.
- Descanse sus ojos periódicamente mirando a un objeto situado a unos 6 metros de distancia como mínimo. Parpadee con frecuencia.
- Posicione el monitor para que forme un ángulo de 90° con las ventanas y otras fuentes de luz, para minimizar así el deslumbramiento y los reflejos. Ajuste la inclinación del motor para que las luces del techo no se reflejen en su pantalla.
- Si la luz reflejada le dificulta ver la pantalla, utilice un filtro antideslumbramiento.





- Limpie la superficie del monitor LCD con un paño sin pelusa que no sea abrasivo. Evite utilizar cualquier solución de limpieza o limpiador de cristales.
- Ajuste los controles de brillo y contraste del monitor para mejorar la legibilidad.
- Utilice un soporte de documentos colocado cerca de la pantalla.
- Coloque lo que esté mirando la mayor parte del tiempo (la pantalla o el material de referencia) directamente delante de usted para minimizar el esfuerzo de girar su cabeza mientras esté escribiendo.
- Evite visualizar patrones fijos en el monitor durante largos periodos de tiempo para evitar la persistencia de la imagen (efectos de imagen secundaria).
- Hágase revisiones regulares de la vista.

Ergonomía

Para obtener los máximos beneficios ergonómicos le recomendamos lo siguiente:

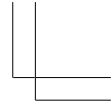
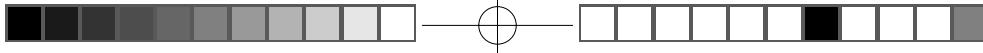
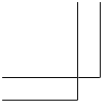
- Ajuste el brillo hasta que desaparezca la trama del fondo.
- No coloque el control Contrast en su ajuste máximo.
- Utilice los controles Size y Position con señales estándar.
- Utilice el ajuste de color preajustado.
- Utilice señales no entrelazadas con una frecuencia de renovación vertical de entre 60-75 Hz.
- No utilice el color primario azul como color de fondo porque resulta difícil de ver y puede producir fatiga en los ojos o un contraste insuficiente.



Especificaciones

Especificaciones del monitor		Monitor MultiSync LCD1700M+	Notas
Tubo de imagen	Diagonal:	43 cm	Matriz activa; transistor de película delgada (TFT), pantalla de cristal líquido (LCD), paso de puntos de 0,264 mm; 200 cd/m ² , luminancia blanca; relación de contraste de 350:1, típica.
Tamaño de imagen visible:		43 cm	
Resolución nativa			
(Cuenta depíxeles):		1280 x 1024	
Señal de entrada	Vídeo:	ANALOG 0,7 Vp-p/75 ohmios	Depende de la tarjeta de vídeo utilizada.
Sincronización:		Sincronización separada: Nivel TTL	
		Sincronización horizontal positiva/negativa	
		Sincronización vertical positiva/negativa	
Colores de visualización	Entrada analógica:	Más de 16,7 millones de colores	Depende de la tarjeta de vídeo utilizada.
Gama de sincronizaciones	Horizontal:	31 kHz a 81,1 kHz	Automáticamente
	Vertical:	56 Hz a 76,6 Hz	Automáticamente
Resoluciones compatibles		720 x 400, 70 Hz	Algunos sistemas tal vez no sean compatibles con todos los modos listados. NEC-Mitsubishi Electronics Display recomienda la resolución a 60 Hz para obtener un rendimiento óptimo de la visualización.
Resolución basada		640 x 480, 60 a 75 Hz	
solamente en frecuencias		800 x 600, 60 a 75 Hz	
horizontales y verticales		832 x 624, 75 Hz	
		1024 x 768, 60 a 75 Hz	
		1152 x 870, 75 Hz	
		1280 x 1024, 60 a 76 Hz	
Área de visualización activa	Horizontal:	338 mm	Depende de la sincronización de señal utilizada, y no incluye las áreas que forman bordes.
(Exploración completa)	Vertical:	270 mm	
Alimentación		CA 100-240 V, 50-60 Hz	
Corriente		1,2 A, 100-120 V / 0,5 A, 220-240 V	
Dimensiones		422 mm (An) x 451 mm (Al) x 208 mm (Prof)	
Peso		7,5 kg	
Condiciones ambientales			
Temperatura de funcionamiento:		5°C a +35°C	
	Humedad:	20% a 80%	
	Altitud:	0 a 3.660 m	
Temperatura para guardar el monitor:		-20°C a +60°C	
	Humedad:	5% a 85%	
	Altitud:	0 a 12.200 m	
Salida de audio práctica del altavoz		1,0 W + 1,0 W	

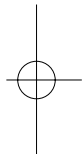
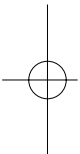
NOTA: Las especificaciones técnicas están sujetas a cambios sin previo aviso.



Detección de fallos

La imagen está borrosa

- Consulte el capítulo de instalación/ajuste y luego seleccione la resolución correcta y la frecuencia de renovación, y haga los ajustes tomando como base estas instrucciones.
- ¿Utiliza usted el cable de extensión VGA?
Retire el cable de extensión utilizado para pruebas. ¿Está la imagen enfocada? Si no lo está, optimice la imagen siguiendo las descripciones del capítulo de instalación/ajuste. Es normal que se produzca borrosidad debido a las pérdidas de conducción en los cables de extensión. Podrá minimizar estas pérdidas utilizando un cable de extensión con mejor calidad de conducción o con un reforzador incorporado.
- ¿Se produce la borrosidad sólo cuando las resoluciones son inferiores a la resolución nativa (máxima)?
Consulte el capítulo de instalación/ajuste. Seleccione la resolución nativa.



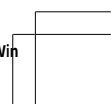
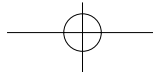
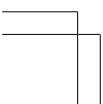
La apariencia del color de la imagen no es adecuada

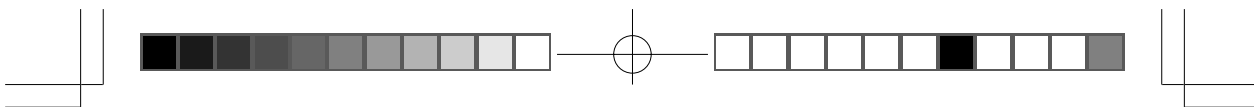
- Tiene una apariencia amarilla, azul o rosada.
En el monitor, pulse el botón “Enter” y, utilizando la rueda, vaya al menú “color settings”. Seleccione el elemento “Recall” y pulse “Enter”. Si la imagen sigue sin aparecer correctamente y la OSD también tiene un color que no es adecuado, en la entrada de las señales faltará uno de los tres colores primarios. Compruebe ahora los contactos del cable VGA. Si hay alguna espiga doblada o rota, póngase en contacto con su concesionario o lea los capítulos para obtener ayuda adicional y realizar reparaciones.



No se puede ver la imagen

- ¿Está la indicación de la pantalla iluminada en verde?
Si el LED está encendido en verde, pulse el botón “Exit” del monitor para acceder a la visualización en pantalla. Si aparece allí el mensaje “NON PRESET MODE”, lea el capítulo de instalación/ajuste.





- ¿Está la indicación de la pantalla iluminada en anaranjado?
Si el LED está encendido en anaranjado, el modo de ahorro de energía estará activado. Pulse un botón del teclado del ordenador o mueva el ratón. Si esto no sirve de ayuda, compruebe entonces los contactos del cable VGA. Si hay alguna espiga doblada o rota, póngase en contacto con su concesionario o lea los capítulos para obtener ayuda adicional y realizar reparaciones.
- ¿No se ilumina en absoluto la indicación?
Compruebe la toma de corriente, el suministro de energía externo y el interruptor principal.

La imagen está distorsionada, parpadea o fluctúa

- Consulte el capítulo de instalación/ajuste y seleccione la resolución correcta y la frecuencia de renovación, y haga ajustes tomando como base estas instrucciones.

La imagen se desplaza en un sentido

- Consulte el capítulo de instalación/ajuste y luego seleccione la resolución correcta y la frecuencia de renovación, y haga ajustes tomando como base estas instrucciones.

No hay sonido

- Compruebe si el cable del altavoz está bien conectado.
- Compruebe si el volumen en OSM está ajustado al mínimo.

